

**Zadavatel:**

Česká republika – Český statistický úřad  
Na padesátém 81/3268  
100 82 Praha 10 – Strašnice  
IČO: 00025593

**Veřejná zakázka:**

„VZ004 ICT“ – Dodávka a obnova ICT v rámci projektu Redesign statistického informačního systému a obnova ICT pro další informační systému ČSÚ včetně servisu, systémových služeb a potřebné infrastruktury

zadávaná v otevřeném řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů

**DODATEČNÉ INFORMACE K ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM č. 6**

*dle ustanovení § 49 odst. 2 ZVZ*

Zadavatel – Česká republika – Český statistický úřad se sídlem Praha 10, Na padesátém 3268/81, PSČ: 100 82, IČO: 00025593, zastoupený prof. Ing. Ivou Ritschelovou, CSc., předsedkyní Českého statistického úřadu (dále jen „zadavatel“) poskytuje tímto dodatečné informace k zadávacím podmínkám veřejné zakázky „VZ004 ICT“ – **Dodávka a obnova ICT v rámci projektu Redesign statistického informačního systému a obnova ICT pro další informační systému ČSÚ včetně servisu, systémových služeb a potřebné infrastruktury** na základě předchozí žádosti ve smyslu ustanovení § 49 odst. 2 ZVZ. Zadavatel poskytuje dodatečné informace všem dodavatelům, kteří požádali o poskytnutí zadávací dokumentace.

**Informace zadavatele poskytnuté na základě předchozí žádosti dle § 49 odst. 2 ZVZ:**

**Dotaz č. 9 (obdržen 2. 8. 2013)**

1. V popisu je zřejmé, že ČSÚ poskytne licenci na Oracle RDBMS EE v počtu 36 licencí jednotek CPU pro projekt „Redesign“ (004P007, kap. 4.1) a 36 licencí jednotek CPU pro projekt „non-Redesign“ (004P007, kap. 5.1) avšak tento počet takto specifikovaných licencí nikde v seznámech užitých licencí nevystupuje. Jde tedy o licence nové, určené pro tento projekt?

**Informace zadavatele:**

Jedná se o stávající licence zadavatele NU+ přepočtené na licenční jednotky CPU s koeficientem 1. Licence Oracle Database Enterprise Edition NU+ (Oracle RDBMS EE) jsou uvedeny na str. 16 a 17 přílohy č. 6 ZD. U licencování NU+ je licenční minimum závislé na hardware. Určuje, kolik minimálně smí být NU+ na 1 licenční procesor. Pro databázi Enterprise Edition je licenční minimum 25 NU+/ lic. CPU.

2. V požadavcích na Oracle Databáze není uvedena specifikace volitelných rozšíření

(Oracle OLAP, Oracle Label security a Oracle ASO), avšak dle tabulky užitých licencí tato rozšíření jsou pro stávající infrastrukturu zalicencována.

- a) Lze toto chápat tak, že tato rozšíření nejsou předmětem dodávky a aplikace budou redesignovány tak, aby tato rozšíření nevyužívala, anebo
- b) Tato rozšíření budou využita i v dodaném projektu?

### Informace zadavatele:

Zadavatel předpokládá přenos stávajících licencí Oracle OLAP, Oracle Label security a Oracle ASO ze stávajícího prostředí do nového uchazečem dodaného prostředí s využitím počtu volitelných rozšíření napsaných v příloze č. 6 ZD.

3. Pokud se plánuje v nově dodávaných systémech využít volitelná aplikační rozšíření Oracle RDBMS (specificky jde o placená rozšíření typu Oracle Partitioning, Oracle OLAP, Oracle Label security, Oracle ASO, Oracle Vault), bylo by potřeba doplnit tabulku užitých aplikací o následující informace k jednotlivým databázím (aplikacím):
  - a) Sloupec užití edice Oracle
  - b) Sloupec typu užití licence a jejich počet (licence jednotek CPU anebo licence jednotek NU+)
  - c) Sloupec užitých Oracle option s typem licence a počtem jednotek
 Bylo by možné takto doplněnou tabulku získat?





### Informace zadavatele:

Základní informace jsou uvedeny v tabulce. Zadavatel používá sdílené prostředí, které je rozděleno na určité logické funkční celky a z toho důvodu není možné přidělit každé aplikaci příslušné licence. Jen speciální aplikace typu DFO, DWH používají a mají přidělené speciální Oracle produkty, viz níže.

Produkt	Typ lic.	Prostředí	Stručný popis
Database Enterprise Ed.	CPU	prezentační	vlastní databázový sw
Database Enterprise Ed.	NU+	produkční testovací test. prez. vývojové DWH DFO	vlastní databázový sw
Databáze Vault	NU+	DFO	doplněk umožňující oddělení odpovědnosti za správu DB a odpovědnosti za bezpečnost samotných dat - tzv. "princip 4 očí" umožňující nastavení oprávnění tak, aby správce DB neměl možnost manipulovat s citlivými daty (vč. jejich čtení, pokud není žádoucí), aniž by tím byla negativně ovlivněna jeho možnost administrovat DB
Advanced Security	NU+	DFO	doplněk přinášející další možnosti zabezpečení dat, např. šifrování citlivých dat v DB, šifrování komunikace mezi DB a střední vrstvou, šifrování

Change Management Pack	NU+	DWH	záloh atd. nástroj umožňující správci DB snadné přenesení změn a nastavení v DB schématech mezi prostředími (např. z testovacího a vývojového prostředí se všechny změny, které byly úspěšně otestovány, aplikují - přenesou na produkční prostředí)
OLAP	NU+	DWH	On-Line Analytical Processing - doplněk DB výrazně zrychlující "vícerozměrné" analýzy a dotazy do DB; užívá se typicky v datových skladech pro multikriteriální analýzy

Produkt	Typ lic.	Prostředí	Stručný popis
Real Application Clusters (RAC)	NU+	DWH	doplněk umožňující běh jedné DB na několika serverech (v tzv. databázovém clusteru); zvýšení dostupnosti a spolehlivosti DB infrastruktury (v případě výpadku jednoho ze serverů v clusteru převezmou ostatní servery zátěž, aniž by uživatel zaznamenal výpadek s výjimkou případného snížení výkonu); optimální využití HW zdrojů (možnost sdílení DB infrastruktury pro více úloh a dynamické přidělování zdrojů dle aktuální potřeby)
Diagnostics Pack	NU+	produkční testovací test. prez. vývojové DWH DFO	automatický diagnostický nástroj analyzující provozní a výkonové parametry DB, umožňuje detekci rizikových stavů a prevenci problémů (analýza rozložení zátěže, kteří uživatelé/dotazy/úlohy nejvíce zatěžují DB, analýza výkonových špiček, ...)
Tuning Pack	NU+	produkční testovací test. prez. vývojové DWH DFO	automatický ladící nástroj, na základě výstupů z diagnostiky automaticky optimalizuje chod a výkon částí DB a dává doporučení směřující k ladění výkonu
Partitioning	NU+	produkční	doplněk umožňující rozdělení velkých datových celků v DB na menší části dle různých parametrů, což výrazně zrychluje zpracování dat, usnadňuje zálohování atd.
Partitioning	CPU	prezentační	dtto
Internet Application Server Enterprise Edition	NU+	produkční testovací test. prez. vývojové	základní provozní infrastruktura pro běh aplikací, obsahuje infrastrukturní rámec i pro některé reportovací a vývojové nástroje
Internet Application Server Enterprise Edition	CPU	prezentační	dtto
Internet Application Server Standard Edition (One)	CPU	prezentační	základní provozní infrastruktura pro běh aplikací
Internet Developer Suite	NU+	klient. PC	sada vývojářských nástrojů
Discoverer Desktop Edition	NU+	DWH	původní generace nástroje pro ad-hoc analýzy dat a reporting ve verzi desktop, tzn. přímo na PC uživatele

Produkt	Typ lic.	Prostředí	Stručný popis
<b>Legenda</b>			
			databáze a doplňky
			aplikační servery
			vývojářské nástroje
			nástroje pro analýzy a reporting

4. V textu zadání je zapsán požadavek: „Pro virtualizaci neboli partitioning serverů, pokud bude dodavatelem navržen a nabídnut, platí, že musí splňovat podmínky pro takzvaný hard partitioning dle pravidel společnosti Oracle při posuzování licencování a systémové podpoře Oracle software.“ Lze tedy předpokládat, že je správná taková interpretace, pro kterou je hlavním kritériem správnosti formy virtualizace dodržení licenčních podmínek Oracle pro licencování jednotlivých partition HW, které jsou takto z hlediska licenční politiky Oracle posuzovány jako samostatné a licenčně nespojitě segmenty?

**Informace zadavatele:**

Ano.

5. V zadání (18.1) je uvedeno "Hlavním požadavkem je možnost překladu na PC i na serveru.", s upřesňujícími požadavky na kompilery "Shell - určeno POSIX standardem - (alespoň v mutacích sh, csh, ksh) s běžnými příkazy jádra a utilitami, pokud půjde o standardní Unix".  
Standardní Unix nelze instalovat na PC. Lze požadavek na kompilaci na PC považovat za bezpředmětný?

**Informace zadavatele:**

Požadavek zadavatele na překlad na PC byl míněn jako vzdálený překlad na serveru.

6. V příloze č. 7, bod 9.1.27 je uvedeno „diskové pole umožňuje vlastními prostředky ukládat data na jiná disková pole tzv. externí disková pole (virtualizace bez dodatečných funkcí v SAN)“. Z požadavku není jasné, zda má být tato funkcionality na diskovém poli zalicencována a pokud ano, na jakou kapacitu externích polí mají být licence poskytnuty.

**Informace zadavatele:**

Ano, zadavatel požaduje funkcionality zalicencovat. Zadavatel požaduje možnost připojení další storage o maximální kapacitě 100 TB bez nutnosti pozdějšího nákupu dalších dodatečných licencí.

**Dotaz č. 10 (obdržen 2. 8. 2013)**

**A. Storage**

- A.1 Příloha č. 7 ZD, odstavec 9.1.59

Vzhledem k požadavku zadavatele na prokázání výkonnostních parametrů u serverů je také požadovaná přesná výkonnost u typu diskových polí.

Vidíme dvě možné varianty:

- přes oficiální publikované Benchmarky, kde je měřena výkonnost typu pole ([www.storageperformance.org](http://www.storageperformance.org)): tuto variantu považujeme za správnou a zcela objektivní – umožní zadavateli zcela objektivně ověřit splnění požadovaných požadavků na výkonnost
- přes neoficiální BM nebo dokonce pouze čestným prohlášením: v této variantě by došlo k zásadní diskriminaci výrobců, kteří zveřejňují oficiální benchmarky, proti těm, kteří je nezveřejňují a mohou tedy dodat výrazně nižší výkon (za výrazně nižší cenu) a neexistuje tedy objektivní možnost ověření.

Otázka: Jakým způsobem bude prokazována výkonnost u typu diskových polí?

### **Informace zadavatele:**

V obecné rovině prokazování výkonů technologie „storage“ trpí ještě větším problémem srovnatelnosti jako prokazování výkonu serverů. Výkon „storage“ je z velké části závislý na osazení disky a jejich rozdělení. Proto tuto problematiku bude uchazeč ve své nabídce prokazovat čestným prohlášením, že právě jím dodaná konfigurace má požadovaný výkon. Zadavatel vychází z předpokladu, že uchazeči se v tomto případě budou chovat seriózně a předem nepodezírá nikoho z nich z úmyslného klamání zadavatele. Zadavatel si vyhrazuje právo požádat dodavatele o dodatečné prokázání výkonnosti například při akceptačním řízení.

A.2 Příloha č. 7 ZD, odstavec 9.1.21

Chápe uchazeč správně, že zadavatel požaduje upgrade mikrokódu/firmware stroje bez ztráty redundance ?

### **Informace zadavatele:**

Zadavatel požaduje neustálou dostupnost dat a ztrátu redundance z důvodu upgrade firmware povoluje maximálně v rozsahu 60 minut v termínu po dohodě se zadavatelem.

### **B. Aplikační server**

B.1 V dodatečné informaci č. V bylo na **otázku:**

*A.2 Příloha č. 7 ZD kapitola 2.4 Zadavatel umožňuje využití stávajících non-IT zdrojů. Je možné, za účelem ochrany již vynaložených investic a ekonomické efektivity ze strany ČSÚ, použít i stávající IT zdroje (např. licence pro zálohování) pokud tím budou dodrženy všechny funkční a provozní podmínky zadávací dokumentace?*

**odpovězeno:**

*Ne, zadavatel z důvodu srovnatelnosti nabídek neumožňuje využívat licence v majetku ČSÚ.*

K výše uvedené odpovědi prosíme o odpověď na tuto doplňující otázku:

Rozumíme dobře, že ČSÚ má v úmyslu kupovat znova něco, co už částečně má (licence pro zálohování), původní věc (licence) zůstane nevyužita jenom proto, aby byly nabídky srovnatelné?

Navrhujeme, aby všem uchazečům bylo umožněno využít existujících licencí

zálohování. Tím budou moci být nabídky srovnatelné (rovnost podmínek pro všechny uchazeče) a zároveň se tím zabrání plýtvání. Non-IT zdroje také možno využít bez ohledu na to, zda se pro využívání uchazeč rozhodne (protože to je pro něj výhodné) nebo nerozhodne (protože to není pro něj výhodné). Prosíme stanovisko i k tomuto návrhu.

**Informace zadavatele:**

Zadavatel trvá na své odpovědi, že neumožňuje pro účely předmětného zadávacího řízení využívat zmíněné stávající licence ČSÚ. Zadavatel toto uvádí jednak z důvodu srovnatelnosti nabídek a dále z toho důvodu, že s ohledem na požadovaný souběh stávajícího datového centra a datového centra nového, dodávaného na základě tohoto zadávacího řízení, není využití stávajících licencí ani prakticky možné (budou využívány stávajícím datovým centrem do roku 2014).

**B.2 Příloha č. 7 ZD kapitola 6.1. (resp. 7.1):**

V bodě 6.1.5. (resp. 7.1.5.) zadavatel požaduje vybavení aplikačních serverů zrcadlenými interními disky. V bodě 6.1.23. (resp. 7.1.23.) se připouští i nezrcadlené flash medium pro zavedení OS nebo hypervisoru. Je možné dodat aplikační servery, na kterých bude provozována virtualizace, vybavené pouze flash pamětí?

**Informace zadavatele:**

Ne. Zadavatel vyžaduje zrcadlení disků, jak je uvedeno v zadávací dokumentaci. Není tedy možné použít pouze nezrcadlené flash paměti.

V Praze dne 8. srpna 2013

---

Česká republika – Český statistický úřad  
i.s. MT Legal s.r.o., advokátní kancelář  
JUDr. Petr Novotný, LL.M., jednatel